

- Données dimensionnelles
- *Formaatgegevens*
- Dimensional data
- *Daten abmessungen*
- *Datos dimensionales*
- *Dados dimensionais*
- *Dane wymiarowe*
- *Méret adatok*
- *Rozměrové údaje*
- *Date dimensiuni*
- *Rozmery*

160 - 165 cm
135 - 140 cm

- Hauteur conseillée sauf autre norme en vigueur
- *Aanbevolen hoogte behoudens andere normen in voege*
- Recommended height, unless different regulations are specified
- *Empfohlene Höhe falls die gesetzlichen Vorschriften nichts anderes vorschreiben*
- *Altura recomendada salvo normativa vigente diferente*
- *Altura aconselhada a não ser se a norma em vigor for diferente*
- *Zalecana wysokość z zastrzeżeniem innych obowiązujących przepisów.*
- *Éltérő hatályos jogszabály hiányában javasolt magasság*
- *Doporučená výška, není-li stanoveno jinak podle platných předpisů.*
- *Înălțime recomandată dacă nu există o normă diferită în vigoare.*
- *Odporúčaná výška, pokiaľ neplatia iné normy.*

215 mm
140 mm

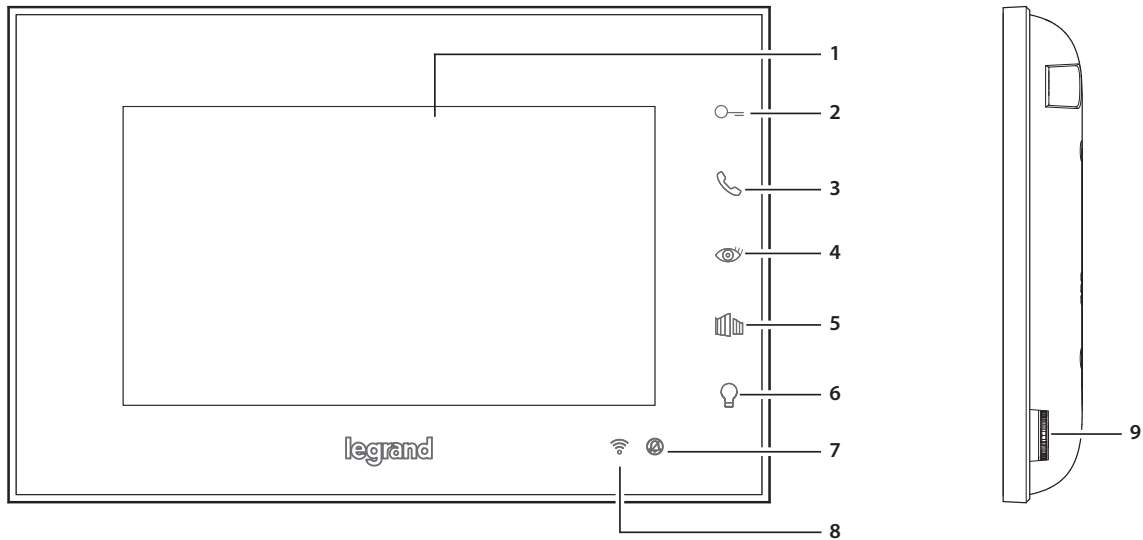
22,3 mm

- Montage
- *Montage*
- *Assembly*
- *Montage*
- *Montaje*
- *Montagem*
- *Montaż*
- *Felszerelés*
- *Montáž*
- *Montarea*
- *Montáž*

- Vue frontale
- Vooraanzicht
- Front view
- Ansicht von vorne

- Vista frontal
- Visão frontal
- Widok z przodu
- Előnézet

- Čelní pohled
- Vedere frontală
- Pohľad spredu



1. Écran 7" (16:9)
2. Bouton d'ouverture porte (connecteur L+/L-)
3. Touche de réponse / Touche Intercom (disponible uniquement avec poste interne supplémentaire)
4. Touche allumage poste externe / cyclage
5. Bouton d'ouverture grille (connecteur G+/G-)
6. Bouton lumière (connecteur +/-)
7. Voyant de signal exclusion sonnerie
Voyant rouge clignotant : sonnerie exclue
8. Voyant indication signal WI-FI
Voyant rouge clignotant : WI-FI actif mais non connecté à un réseau
Voyant éteint : WI-FI désactivé ou fonctionnant correctement
Voyant rouge fixe : Easy Kit Connected échange des données avec l'appli Door Entry Easy Kit (auto-allumage)
9. Joystick pour réglages et programmations

1. Display 7" (16:9)
2. Knop deuropener (connector L+/L-)
3. Toets beantwoorden/Toets intercom (uitsluitend verkrijgbaar met extra binnenpost)
4. Toets activering buitenpost/cyclische weergave
5. Knop poortopener (connector G+/G-)
6. Knop licht (connector +/-)
7. Led melding uitsluiting beltoon
Rode led knippert : beltoon uitgesloten
8. LED aanduiding kwaliteit wifi-sigitaal
Rode LED knippert: Wifi geactiveerd maar niet met een netwerk verbonden
LED uit: Wifi gedeactiveerd of werkt correct
Rode LED brandt: Easy Kit Connected wisselt gegevens uit met de App Door Entry Easy Kit (automatische inschakeling)
9. Joystick voor regelingen en programmeringen

1. 7" (16:9) display
2. Door lock release pushbutton (L+/L- connector)
3. Answer key / Intercom key (available only with additional internal unit)
4. Scrolling/entrance panel activation key
5. Gate lock release pushbutton (G+/G- connector)
6. Light pushbutton (+/- connector)
7. Bell exclusion notification LED
Red LED flashing: bell excluded
8. Wi-Fi signal notification LED
Red LED flashing: WI-FI on but not connected to the network
LED off: WI-FI disabled or working correctly
Red LED steady: Easy Kit Connected is exchanging data with the Door Entry Easy Kit App (auto-switching ON)
9. Joystick for adjustments and programming

1. Display 7" (16:9)
2. Türöffnungstaste (Verbinder L+/L-)
3. Antworttaste / Intercom-Taste (nur mit zusätzlicher Hausstation verfügbar)
4. Einschaltetaste Türstation / Taktierung
5. Türöffnungstaste (Verbinder G+/G-)
6. Lichttaste (Verbinder +/-)
7. LED- Meldung Läutwerk ausgeschlossen
Rote LED blinkt: Läutwerk ausgeschlossen
8. LED-Anzeige des WI- FI-Signals
Rote LED blinkend: WI- FI aktiv aber nicht mit einem Netz verbunden
LED ausgeschaltet: WI-Fi deaktiviert oder richtig Betrieb
Rote LED fest leuchtend: Das Easy Kit Connected tauscht gerade Daten mit der App Door Entry Easy Kit (Selbstschaltung)
9. Joystick für Regelung und Programmierung

1. Pantalla 7" (16:9)
2. Pulsador de apertura de la puerta (conector L+/L-)
3. Botón de respuesta / Botón Intercom (disponible solamente con unidad interior adicional)
4. Botón de encendido de la placa exterior / visualización cíclica
5. Pulsador de apertura de la puerta (conector G+/G-)
6. Pulsador de la luz (conector +/-)
7. LED de señalización de exclusión timbre
LED rojo parpadeante: timbre excluido
8. LED de indicación de la señal WI-FI
LED rojo parpadeante: WI-FI activado, pero no conectado a una red
LED apagado: WI-FI deshabilitado o correctamente en marcha
LED rojo fijo: Easy Kit Connected está cruzando datos con la App Door Entry Easy Kit (autoencendido)
9. Joystick para regulaciones y programaciones

1. Ecrã 7" (16:9)
2. Botão abertura porta (conector L+/L-)
3. Tecla resposta / Tecla Intercom (disponível apenas com unidade interna adicional)
4. Tecla ligação unidade externa / ativação cíclica
5. Botão abertura portão (conector G+/G-)
6. Botão luz (conector +/-)
7. LED de sinalização de exclusão da campainha
LED vermelho intermitente: campainha excluída
8. LED indicação sinal WI- FI
LED vermelho intermitente: WI-FI ativo, mas não conectado a uma rede
LED desligado: WI-Fi desabilitado ou a funcionar corretamente
Led vermelho fixo: Easy Kit Connected está a trocar dados com a App Door Entry Easy Kit (ligação automática)
9. Joystick para regulações e programações

• **Note** : au repos, les commandes d'ouverture porte, ouverture grille et lumières ont effet sur le poste externe principal (MD). Différemment, pendant la communication audio/vidéo, elles ont effet sur le poste externe en communication.

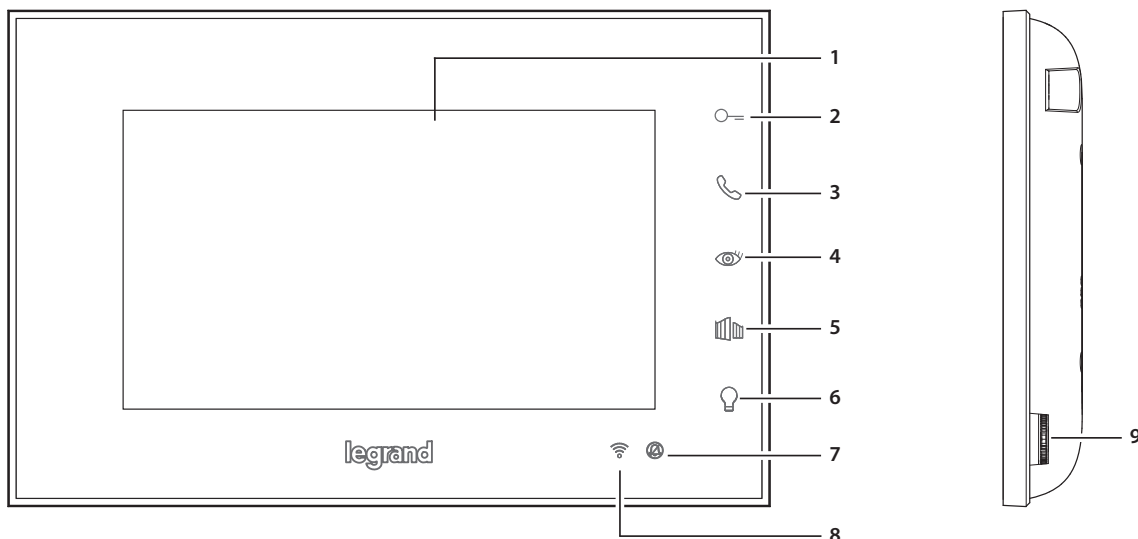
• **Opmerking**: in de ruststand werken de bedieningen voor het openen van de deur, het openen van de poort en de lichten op de hoofdbuitenpost (MD): Tijdens een audio- en beeldoproep werken deze bedieningen echter op de buitenpost die voor de communicatie wordt gebruikt.

• **Note**: when idle, the door opening, gate opening and light control will act on the main Entrance Panel (MD). However, during an audio video communication they will act on the communicating entrance panel.

• **Anmerkung**: Im Ruhezustand beeinflussen die Türöffnung, die Türöffnung und die Lichtsteuerung die Haupttürstation (MD). Andernfalls steuern sie während einer Audio-Video-Kommunikation, die in Verbindung stehende Türstation.

• **Nota**: en repos, los mandos de apertura de la puerta, apertura de la cancela y luz tienen efecto sobre la placa exterior principal (MD). De lo contrario, durante una comunicación vocal y de vídeo, tendrán efecto sobre la placa exterior en comunicación.

• **Nota**: a repouso, os comandos de abertura da porta, abertura de portão e luz terão efeito na Unidade Externa principal (MD). Em caso contrário, durante uma comunicação de áudio-vídeo, terão efeito na unidade externa em comunicação.



- | | | |
|---|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Wyświetlacz 7" (16:9) 2. Przycisk otwierania drzwi (złącze L+ / L-) 3. Klawisz odpowiedzi / klawisz interkomu (dostępny tylko z dodatkowym aparatem wewnętrznym) 4. Klawisz zasilania panelu zewnętrznego/przełączania 5. Przycisk otwierania bramy (złącze G+ / G) 6. Przycisk światła (złącze +/-) 7. LED sygnalizacja wyłączenie dzwonka
Czerwona dioda LED migająca: wyłączenie dźwięku
LED wskaźnik sygnału WI-FI
Czerwona dioda LED migająca: Aktywny Wi-Fi, ale nie podłączony do sieci
Dioda led zgaszona: Wi-Fi wyłączony lub prawidłowo funkcjonujący 8. Czerwona dioda LED stała: Easy Kit Connected
wymienia dane z aplikacją Door Entry Easy Kit (automatyczne uruchomienie) 9. Joystick do regulacji i programowania | <ol style="list-style-type: none"> 1. Kijelző 7" (16:9) 2. Ajtónyitás gomb (csatlakozó L+/L-) 3. Válasz gomb / Házitelefon gomb (csak kiegészítő beltéri egység esetén) 4. Kültéri egység bekapcsoló / ciklikus gomb 5. Kapunyitás gomb (csatlakozó G+/G-) 6. Világítás gomb (csatlakozó +/-) 7. Csengetés kizárása jelzés LED
Villogó piros LED: csengetés kizárva 8. WI-FI jel mutatása LED
Villogó piros LED: WI-FI aktív, de nem kapcsolódik hálózathoz
Sötét LED: WI-FI letiltva vagy helyesen működik
Állandó piros LED: Easy Kit Connected és Door Entry Easy Kit app közötti adatszere (auto bekapcsolás) 9. Joystick korrekciókhoz és programozáshoz | <ol style="list-style-type: none"> 1. Displej 7" (16:9) 2. Tlačítko otevření dveří (konektor L+/L-) 3. Tlačítko Odpověď / Tlačítko Intercom (k dispozici pouze s přídatným vnitřním místem) 4. Tlačítko zapnutí vnějšího místa / cyklování 5. Tlačítko otevření brány (konektor G+/G-) 6. Tlačítko světla (konektor +/-) 7. Kontrolka LED signalizace vyloučení vyzváněcího tónu
Blikající červená kontrolka LED: vyzváněcí tón vyloučen 8. Kontrolka LED indikace signálu WI-FI
Červená blikající kontrolka LED: WI-FI aktivní, ale není připojena k žádné síti
Kontrolka LED zhasnutá: WI-FI deaktivována nebo správně funguje
Červená stále svítící kontrolka LED: Probíhá výměna dat mezi Easy Kit Connected a App Door Entry Easy Kit (samozapínání) 9. Joystick pro regulace a programování |
|---|--|--|

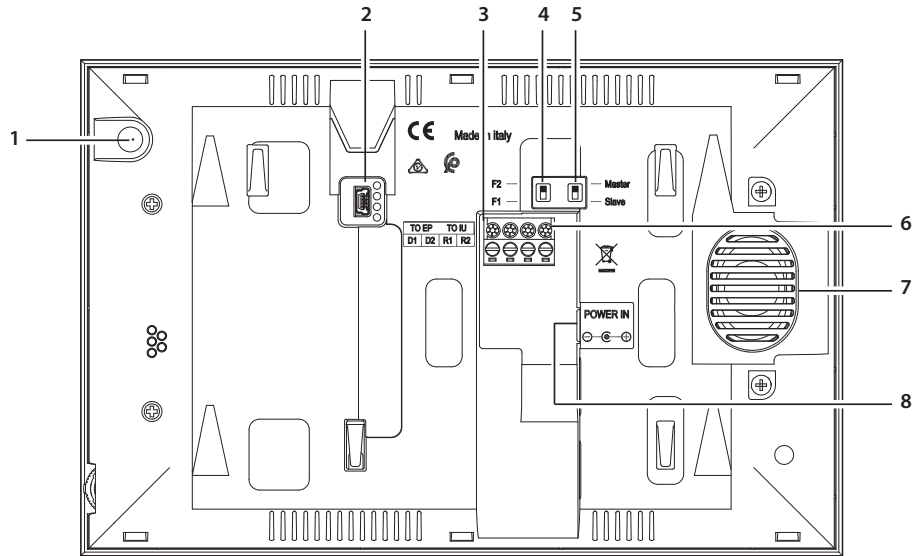
- | | | |
|---|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Ecran 7" (16:9) 2. Buton deschidere ușă (conector L+/L-) 3. Tastă răspuns / Tastă Intercom (disponibilă doar cu post interior suplimentar) 4. Tastă pornire post exterior / ciclare 5. Buton deschidere poartă (conector G+/G-) 6. Buton lumină (conector +/-) 7. LED semnalizare dezactivare sonerie
LED roșu intermitent: sonerie dezactivată 8. LED indicare semnal WI-FI
LED roșu intermitent: WI-FI activ dar deconectat la o rețea
LED stins: WI-FI dezactivat sau corect funcțional
LED roșu fix: Easy Kit Connected face schimb de date cu aplicația Door Entry Easy Kit (aprinde automată) 9. Joystick pentru reglaje și programări | <ol style="list-style-type: none"> 1. Displej 7" (16:9) 2. Tlačidlo na otvorenie dverí (konektor L+/L-) 3. Tlačidlo odpovede / Tlačidlo domáceho telefónu (k dispozícii, iba keď je prítomné doplnkové miesto v byte) 4. Tlačidlo na zapnutie miesta vonku / cyklovanie 5. Tlačidlo na otvorenie brány (konektor G+/G-) 6. Tlačidlo osvetlenia (konektor +/-) 7. LED označujúca vylúčenie zvonenia
Blikajúca červená LED: vylúčené zvonenie 8. LED označujúca signál WI-FI
Blikajúca červená LED: WI-FI aktívna, ale nepripojená k žiadnej sieti
Svietená LED: WI-FI zrušená alebo fungujúca správne
Svieti červená LED: Easy Kit Connected vymieňa dáta s App Door Entry Easy Kit (automatické zapnutie) 9. Ovládač na nastavenie a programovanie | <ul style="list-style-type: none"> • Uwaga: w stanie spoczynku, sterowanie otwarciem drzwi, bramy i oświetleniem będzie działało na głównym Panelu Zewnętrznym (MD). Natomiast podczas komunikacji audio wideo będzie działało z połączonym panelem zewnętrznym. • Megjegyzés: nyugalmi állapotban az ajtónyitás, zárnnyitás és világítás parancsok a fő kültéri egységet (MD) működtetik. Az audió-videó kommunikáció során azonban a kommunikációt végző kültéri egységet működtetik. • Pozn.: v klidové poloze se příkazy otevření dveří, otevření brány a osvětlení projeví na hlavním Vnějších místě (MD). Jinak se během audio video komunikace projeví na komunikujícím Vnějších místě. • Notă: în repaus, comenziile de deschidere a ușii, deschidere a porții și lumini vor avea efect pe postul extern principal (MD). În caz contrar, în timpul unei comunicații audio video, vor avea efect pe postul extern în comunicație. • Poznámka: v pohotovostnom režime budú ovládače na otvorenie dverí, otvorenie brány a osvetlenia riadiť hlavné miesto inštalácie vonku (MD). Počas audio video komunikácie budú ovládače riadiť miesto inštalácie vonku, z ktorého sa volá. |
|---|---|---|

• Fonctions disponibles • Beschikbare functies • Available functions • Verfügbare Funktionen	• Funciones disponibles • Funções disponíveis • Dostępne funkcje • Elérhető funkciók	• Funkce k dispozici • Funcții disponibile • Dostupné funkcie
<p>Ouverture porte Ouverture grille Intercom</p> <p>Auto-allumage du poste externe Cyclage des postes externes Allumage lumière Exclusion sonnerie Réglages audio et vidéo Renvoi appel sur smartphone</p>	<p>Deur openen Poort openen Intercom</p> <p>Buitenpost automatisch inschakelen Cyclische weergave van buitenposten Verlichting inschakelen Uitsluiting beltoon Regelingen beeld en geluid Doorschakeling oproep naar smartphone</p>	<p>Door opening Gate opening Intercom</p> <p>Automatic switching on of the entrance panel Entrance panel scrolling Light switching on Ringtone exclusion Audio and video adjustments Forwarding of call to a smartphone</p>
<p>Apertura de la puerta Apertura de la cancela Intercom</p> <p>Autoencendido de la placa exterior Ciclado de placas exteriores Encendido de la luz Exclusión timbre Ajustes audio y vídeo Envío llamada a un smartphone</p>	<p>Abertura da porta Abertura de portão Intercomunicador</p> <p>Ligação automática das unidades externas Ativação cíclica das unidades externas Ativação da luz Exclusão da campainha Ajustes áudio e vídeo Envio de chamada para smartphone</p>	<p>Otwieranie drzwi Otwieranie bramy Interkom</p> <p>Samowłączenie panelu zewnętrznego Przełączanie paneli zewnętrznych Włączenie światła Wyłączenie dźwięku Ustawienia audio i wideo Przekazywanie połączenia na smartfon</p>
<p>Otevření dveří Otevření brány Intercom</p> <p>Samozapnutí vnějšího místa Cyklování vnějších míst Rozsvícení světla Vyloučení vyzváněcího tónu Regulace audio a video Přesměrovávání volání směrem na smartphone</p>	<p>Deschidere ușă Deschidere poartă Intercom</p> <p>Pornire automată post exterior Ciclare posturi exterioare Aprindere lumină Excludere sonerie Reglaje audio și video Redirecționare apel pe smartphone</p>	<p>Otvorenie dverí Otvorenie brány Intercom</p> <p>Automatické zapnutie miesta vonku Cyklovanie miest vonku Zapnutie svetla Vylúčenie zvonenia Regulácia zvuku a videa Prenos volania na smartfón</p>
<p>Türöffnung Toröffnung Intercom</p> <p>Selbstschaltung der Türstationen Taktierung der Türstationen Licht einschalten Ausschluss des Läutwerks Audio- und Videoeinstellungen Weiterleitung des Anrufs auf Smartphone</p>	<p>Ajtónyitás Kapunyitás Házitelefon</p> <p>Kültéri egység automatikus bekapcsolása Kültéri egységnek forgatása Világítás bekapcsolása Csengetés kizárása Audió/videó beállítások Hívásátírnnyítás okostelefonra</p>	

- Vue postérieure
- Achteraanzicht
- Back view
- Ansicht von hinten

- Vista posterior
- Visão posterior
- Widok z tyłu
- Hátlónézet

- Zadní pohled
- Vedere din spate
- Pohľad zozadu



1. Micro
2. Prise mini USB de mise à jour Firmware dispositif
3. Bornes de branchement amovibles D1 - D2 branchement poste externe ou poste interne précédent
4. Micro-interrupteur famille 1 / famille 2
5. Micro-interrupteur Master / Slave
6. Bornes de branchement amovibles R1 - R2 branchement poste interne supplémentaire
7. Haut-parleur
8. Alimentation DC30V 30W

1. Microfoon
2. Mini-USB-aansluiting voor de update van de firmware van het apparaat
3. Verwijderbare aansluitklemmen D1 - D2 aansluiting buitenpost of vorige binnenpost
4. Microschakelaar familie 1 / familie 2
5. Microschakelaar Master / Slave
6. Verwijderbare aansluitklemmen R1 - R2 aansluiting extra binnenpost
7. Luidspreker
8. Voeding DC30V 30W

1. Microphone
2. Mini USB socket for device Firmware update
3. D1 - D2 removable connection clamps for connection of the entrance panel or previous internal unit
4. Micro switch for family 1 / family 2
5. Master / Slave micro switch
6. R1 - R2 removable connection clamps for connection of the additional internal unit
7. Speaker
8. DC30V 30W power supply

1. Mikrofon
2. Mini-USB-Steckbuchse zur Aktualisierung der Firmware der Vorrichtung
3. Abnehmbare Anschlussklemmen D1 - D2 Anschluss Türstation oder vorhergehende Hausstation
4. Mikroschalter Familie 1 / Familie 2
5. Mikroschalter Master / Slave
6. Abnehmbare Anschlussklemmen R1 - R2 Anschluss zusätzliche Hausstation
7. Lautsprecher
8. Versorgung DC30V 30W

1. Micrófono
2. Toma mini USB para actualización del firmware del dispositivo
3. Bornes de conexión amovibles D1 - D2 conexión placa exterior o unidad interior precedente
4. Microinterruptor familia 1 / familia 2
5. Microinterruptor Master / Slave
6. Bornes de conexión amovibles R1 - R2 conexión unidad interior adicional
7. Altavoz
8. Alimentación DC30V 30W

1. Microfone
2. Tomada mini USB para atualização do Firmware do dispositivo
3. Bornes de conexão removíveis D1 - D2 conexão unidade externa ou unidade interna anterior
4. Micro-interruptor família 1 / família 2
5. Micro-interruptor Principal/Secundário
6. Bornes de conexão removíveis R1 - R2 conexão unidade externa interna adicional
7. Altifalante
8. Alimentação DC30V 30W

1. Mikrofon
2. Mini złącze USB do aktualizacji oprogramowania urządzenia
3. Wyjmowane zaciski przyłączeniowe D1 - D2 do podłączenia panelu zewnętrznego lub poprzedniego aparatu wewnętrznego
4. Mikroprzełącznik rodziny 1 / rodziny 2
5. Mikroprzełącznik Master / Slave
6. Wyjmowane zaciski przyłączeniowe R1 - R2 do połączenia z dodatkowym aparatem wewnętrznym
7. Głośnik
8. Zasilacz DC30V 30W

1. Mikrofon
2. Mini USB aljzat az eszköz firmware frissítéséhez
3. Levehető kapcsolócsatlakoztatás vagy beltéri egység csatlakoztatása
4. Család 1 / család 2 mikrokapcsoló
5. Master / Slave mikrokapcsoló
6. Levehető kapcsolócsatlakoztatás vagy beltéri egység csatlakoztatása
7. Hangszóró
8. DC 30 V 30 W tápegység

1. Mikrofon
2. Mini zásuvka USB pro aktualizaci firmwaru zařízení
3. Odstranitelné připojovací svorky D1 - D2 vnějšího místa nebo předcházejícího vnitřního místa
4. Mikrospínač rodina 1 / rodina 2
5. Mikrospínač Master / Slave
6. Odstranitelné připojovací svorky R1 - R2 přídatného vnitřního místa
7. Zesilovač zvuku
8. Napájení DC30V 30W

1. Microfon
2. Prizã mini USB pentru actualizare Firmware dispozitiv
3. Borne de conexiune detaşabile D1 - D2 conexiune post exterior sau post interior anterior
4. Microinterupãtor familia 1 / familia 2
5. Microinterupãtor Master / Slave
6. Borne de conexiune detaşabile R1 - R2 conexiune post interior suplimentar
7. Difuzor
8. Alimentare 30 V c.c. 30 W

1. Mikrofón
2. Miniport USB na aktualizáciu firmvéru zariadenia
3. Vyberateľné svorky zapojenia D1 - D2 zapojenie miesta vonku alebo predchádzajúceho miesta v byte
4. Mikrospínač rodina 1/rodina 2
5. Mikrospínač Master/Slave
6. Vyberateľné svorky zapojenia R1 - R2 zapojenie doplnkového miesta v byte
7. Reprodukter
8. Elektrické napájanie DC 30V 30 W

- Installation Wi-Fi
- Wi-Fi-installatie
- Wi-Fi Installation
- Installation Wi-Fi
- Instalación Wi-Fi
- Instalação Wi-Fi
- Instalacja Wi-Fi
- Wi-Fi telepítés
- Instalace Wi-Fi
- Instalare Wi-Fi
- Inštalácia Wi-Fi

- **Note** : il est recommandé d'installer le dispositif Connected Indoor unit à proximité du router Wi-Fi.
Note : un seul dispositif Connected Indoor unit peut être connecté pour chaque réseau Wi-Fi (SSID) à l'appli Door Entry EASYKIT.
Note : un seul dispositif Connected Indoor unit peut être connecté par appartement à l'appli Door Entry EASYKIT.
- **Opmerking**: het wordt aanbevolen om Connected Indoor unit in de buurt van de Wi-Fi-router te installeren.
Opmerking: er kan slechts één Connected Indoor unit voor elk Wi-Fi-net (SSID) worden verbonden met de App Door Entry EASYKIT.
Opmerking: slechts één Connected Indoor unit per appartement kan worden verbonden met de App Door Entry EASYKIT.
- **Note**: it is recommended that the Connected Indoor unit is installed near the Wi-Fi router.
Note: it is possible to connect just one Connected Indoor unit for each Wi-Fi (SSID) network to the Door Entry EASYKIT App
Note: it is possible to connect just one Connected Indoor unit for each apartment to the Door Entry EASYKIT App
- **Anmerkung**: das Gerät Connected Indoor unit möglichst in der Nähe des Routers Wi-Fi installieren.
Anmerkung: es kann nur ein Connected Indoor unit pro Wi-Fi-Netzwerk (SSID) an die Door Entry EASYKIT App angeschlossen werden.
Anmerkung: es kann nur ein Connected Indoor unit pro Wohnung an die Door Entry EASYKIT App angeschlossen werden.
- **Nota**: es aconsejable instalar Connected Indoor unit cerca del router Wi-Fi
Nota: solamente se puede asociar una Connected Indoor unit por cada red Wi-Fi (SSID) a la App Door Entry EASYKIT
Nota: solamente se puede asociar una Connected Indoor unit por piso a la App Door Entry EASYKIT
- **Nota**: recomenda-se instalar o dispositivo Connected Indoor unit em proximidade do router Wi-Fi.

- Contrôler la qualité du signal Wi-Fi depuis l'écran du dispositif (voir Manuel Installateur) : si elle est basse ou si le signal est inexistant, s'assurer : que le dispositif n'est pas installé à proximité d'objets métalliques volumineux ou de dispositifs électriques susceptibles de générer un champ électromagnétique ; qu'entre le router/access point et le dispositif Connected Indoor unit soit présent un nombre minime de cloisons, si possible aucune.
- Verifieer de kwaliteit van het Wi-Fi-sigitaal op het display van het apparaat (zie de installatiehandleiding). Controleer het volgende als het zwak is of ontbreekt: het apparaat is niet geïnstalleerd in de buurt van grote metalen voorwerpen of elektrische apparaten die een sterk elektromagnetisch veld kunnen opwekken; tussen de router/het access point en Connected Indoor unit bevindt zich het kleinst mogelijke aantal muren.
- Check the Wi-Fi signal quality from the device display (see the Installer Manual). If it is low or does not exist, make sure that: the device is not installed near large metal objects or electric devices that can generate electromagnetic field; there are fewer possible walls between the router/access point and the Connected Indoor unit.
- Die Qualität des Wi-Fi-Signals am Display der Vorrichtung kontrollieren (siehe Handbuch des Installateurs). Wenn es zu schwach oder nicht vorhanden ist, Folgendes prüfen: die Vorrichtung darf nicht in der Nähe von großen Metallgegenständen oder elektrischen Vorrichtungen installiert sein, die ein Magnetfeld erzeugen können; zwischen Router/Access Point und das Gerät Connected Indoor unit sollten sich so wenig Wände wie möglich befinden.
- Verifique la calidad de la señal Wi-Fi en la pantalla del dispositivo (véase el Manual del Instalador), si es baja o inexistente, asegúrese de que: el dispositivo no se encuentre instalado cerca de objetos metálicos grandes o dispositivos eléctricos que puedan generar un campo electromagnético; entre el router/access point y el Connected Indoor unit haya menos paredes posibles.
- Verificar a qualidade do sinal Wi-Fi mediante o ecrã do dispositivo (consultar o Manual do Instalador), se for baixa ou inexistente, certificar-se que: o dispositivo não esteja instalado

- **Nota**: é possível conectar apenas uma Connected Indoor unit para cada Wi-Fi (SSID) à App Door Entry EASYKIT
Nota: é possível conectar apenas uma Connected Indoor unit por apartamento à App Door Entry EASYKIT
- **Uwaga**: zaleca się zainstalowanie Connected Indoor unit w pobliżu routera Wi-Fi
Uwaga: do aplikacji Door Entry EASYKIT możliwe jest podłączenie tylko jednej Connected Indoor unit dla każdej sieci Wi-Fi (SSID)
Uwaga: do aplikacji Door Entry EASYKIT można podłączyć tylko jedną Connected Indoor unit na jedno mieszkanie
- **Megjegyzés**: a Connected Indoor unit telepítését a Wi-Fi router közelében ajánlott elvégezni
Megjegyzés: Wi-Fi (SSID) hálózatonként csak egy Connected Indoor unit csatlakoztatható a Door Entry EASYKIT apphoz
Megjegyzés: lakásonként csak egy Connected Indoor unit csatlakoztatható a Door Entry EASYKIT apphoz
- **Pozn**: doporučujeme nainštalovať zariadenie Connected Indoor unit do blízkosti routera Wi-Fi
Pozn: je možné pripojiť pouze jednu Connected Indoor unit pro každou síť Wi-Fi (SSID) k App Door Entry EASYKIT
Pozn: je možné pripojiť pouze jednu Connected Indoor unit pro byt k App Door Entry EASYKIT
- **Notă**: se recomandă instalarea Connected Indoor unit în apropierea routerului Wi-Fi
Notă: se poate conecta o singură Connected Indoor unit pentru fiecare rețea Wi-Fi (SSID) la aplicația Door Entry EASYKIT
Notă: se poate conecta o singură Connected Indoor unit per apartament la aplicația Door Entry EASYKIT
- **Poznámka**: odporúča sa nainštalovať Connected Indoor unit v blízkosti routera Wi-Fi
Poznámka: môžete zapojiť iba jednu jednotku Connected Indoor unit pre každú sieť Wi-Fi (SSID) a k aplikácii Door Entry EASYKIT
Poznámka: môžete zapojiť iba jednu jednotku Connected Indoor unit pre každý byt k aplikácii Door Entry EASYKIT

- em proximidade de grandes objetos metálicos ou dispositivos elétricos que podem gerar campo eletromagnético; entre o router/ponto de acesso e o dispositivo Connected Indoor unit haja o menor número de paredes possível.
- Sprawdz jakość sygnału Wi-Fi z wyświetlacza urządzenia (patrz Instrukcja instalatora), jeśli jest niska lub nie istnieje, upewnij się, że: urządzenie nie jest zainstalowane w pobliżu dużych metalowych przedmiotów lub urządzeń elektrycznych, które mogą generować pole elektromagnetyczne; pomiędzy routerem/punktem dostępu i Connected Indoor unit jest jak najmniej ścian.
- Az eszköz kijelzőjén ellenőrizze a Wi-Fi jel minőségét (lásd a telepítési kézikönyvet); ha gyenge vagy nincs, akkor győződjön meg arról, hogy az eszközt nem elektromágneses tér létrehozására képes nagy fémtárgyak vagy elektromos eszközök mellé telepítették-e, illetve a lehető legkevesebb fal van-e a router/access point és a Connected Indoor unit között.
- Zkontrolujte kvalitu signálu Wi-Fi z displeje zariadení (viz Príručka inštalácie technika), pokud je nízký nebo neexistuje, zkontrolujte, zda zariadení není nainštalované v blízkosti veľkých kovových predmetů nebo elektrických zariadení, která mohou generovat elektromagnetické pole; zda je mezi routerem/přístupovým bodem a Connected Indoor unit co nejméně stěn.
- Verificați calitatea semnalului Wi-Fi de la afișajul dispozitivului (a se vedea Manualul instalatorului); dacă este slab sau inexistent, asigurați-vă că: dispozitivul nu este instalat aproape de obiecte metalice sau dispozitive electrice mari care ar putea genera un câmp electromagnetic; între router/access point și Connected Indoor unit există cât mai puțini pereți posibili.
- Skontrolujte kvalitu signálu Wi-Fi pomocou displeja na zariadení (pozrite Príručku inštalácie). Ak je signál slabý alebo úplne chýba, uistite sa, že: zariadenie nie je nainštalované v blízkosti veľkých kovových predmetov alebo elektrických zariadení, ktoré by mohli generovať elektromagnetické pole. Medzi router/access point a jednotkou Connected Indoor unit by malo byť čo najmenšie múrov.

- Configuration
- Configuratie
- Configuration
- Konfiguration
- Configuración
- Configuração
- Konfiguracja
- Konfigurálás
- Konfigurace
- Configurare
- Konfigurácia

- Pour la configuration et l'installation du dispositif et pour toute autre information, faire référence à la documentation téléchargeable en se rendant sur le site.
- Raadpleeg de documentatie die van de website gedownload kan worden voor de configuratie en installatie van het apparaat.
- For device configuration and installation and for any other information, refer to the documentation that can be downloaded from the website.
- Für die Konfiguration und Installation des Geräts und alle anderen Informationen siehe die von der Website herunterladbare Dokumentation.
- Para la configuración e instalación del dispositivo y para cualquier otra información, consultar la documentación que puede descargarse en el sitio.
- Para a configuração e a instalação do dispositivo e qualquer outra informação consultar a

- documentação que pode ser descarregada do site.
- W celu konfiguracji i instalacji urządzenia oraz wszelkich innych informacji należy zapoznać się z dokumentacją, którą można pobrać ze strony.
- Az eszköz konfigurálásához és telepítéséhez, illetve minden egyéb információhoz lásd a webhelyről letölthető dokumentációt.
- Pro konfiguraci a instalaci zariadení a jakoukoliv jinou informaci se řiďte dokumentací, kterou lze stáhnout z webových stránek.
- Pentru configurarea și instalarea dispozitivului și orice altă informație, consultați documentația ce poate fi descărcată de pe site.
- Pri konfigurácii a inštalácii zariadenia a pri akejkoľvek informácii postupujte podľa dokumentácie, ktorú nájdete na internetových stránkach.



www.homesystems-legrandgroup.com



Download the Door Entry EASYKIT App

- Caractéristiques techniques
- Technische gegevens
- Technical data
- Technische Daten
- Datos técnicos
- Dados técnicos
- Dane techniczne
- Műszaki adatok
- Technické údaje
- Date tehnic
- Technické údaje

Alimentation sur BUS SCS	DC30V 30W
Section maximum des câbles pour chaque borne	2 x 1 mm ²
Températures de fonctionnement	5 – 40 °C
Dispositif sans fil conforme au standard 802.11 b/g/n, fréquence 2.4 – 2.4835 GHz Puissance de transmission < 20 dBm. Protocole de sécurité : WEP/WPA/WPA2	

Power supply from SCS BUS	DC30V 30W
Maximum cable section for each clamp	2 x 1 mm ²
Operating temperature	5 – 40 °C
Wireless device in compliance with 802.11b/g/n standard, frequency 2.4 – 2.4835 GHz Transmission power < 20 dBm. WEP/WPA/WPA2 safety protocol.	

Alimentación desde el BUS SCS:	DC30V 30W
Máxima sección de los cables para cada borne	2 x 1 mm ²
Temperatura de funcionamiento	5 – 40 °C
Dispositivo inalámbrico en cumplimiento de la norma 802.11 b/g/n; frecuencia 2.4 – 2.4835 GHz Potencia de transmisión < 20 dBm. Protocolo de seguridad WEP/WPA/WPA2.	

Zasilanie z magistrali SCS	DC30V 30W
Maksymalny przekrój kabla dla każdego zacisku	2 x 1 mm ²
Temperatura pracy	5 – 40 °C
Urządzenie bezprzewodowe zgodne ze standardem 802.11 b/g/n; częstotliwość 2,4 - 2,4835 GHz Moc transmisji < 20 dBm. Protokół bezpieczeństwa: WEP/WPA/WPA2	


Napájení z BUS SCS	DC30V 30W
Maximální průřez kabelů pro každou svorku	2 x 1 mm ²
Provozní teploty	5 – 40 °C
Bezdrátové zařízení vyhovující standardu 802.11 b/g/n; kmitočtu 2.4 – 2.4835 GHz Přenosovému výkonu < 20 dBm. Bezpečnostní protokol: WEP/WPA/WPA2	

Napájanie prostredníctvom BUS SCS	DC30V 30W
Maximálny prierez káblov pre každú svorku	2 x 1 mm ²
Prevádzkové teploty	5 – 40 °C
Bezdrôtové zariadenie podľa normy 802.11 b/g/n; frekvencia 2,4 – 2,4835 GHz Výkon pri prenose < 20 dBm. Protokol bezpečnosti: WEP/WPA/WPA2	

- Avertissements et droits du consommateur
- Waarschuwingen en rechten van de consument
- Warnings and consumer rights
- Hinweise und Rechte der Verbraucher
- Advertencias y derechos del consumidor
- Advertências e direitos do consumidor
- Ostrzeżenia i prawa konsumenta
- Figyelmeztetések és fogyasztói jogok

 Lire attentivement avant toute utilisation et installation de nos produits et conserver pour toute consultation en cas de besoin.


Interdiction de toucher les unités avec les mains mouillées.
Interdiction d'utiliser des produits de nettoyage liquides ou des aérosols.
Interdiction de boucher les ouvertures de ventilation.
Interdiction de modifier les dispositifs.

 Interdiction des retirer les parties de protection des dispositifs.
Interdiction d'installer les unités à proximité de liquides et poudres/poussières.
Interdiction d'installer les unités à proximité de sources de chaleur.
Interdiction d'installer les unités à proximité de gaz nocifs, de poudres métalliques ou autres matières semblables.
Interdiction de fixer les unités sur des surfaces non appropriées.

 Risque d'électrocution

 Risque de chute des dispositifs en cas de rupture de la surface sur laquelle ils sont installés ou mauvaise installation.
Couper l'alimentation avant toute intervention sur l'installation.

Attention : les opérations d'installation, de configuration, de mise en service et d'entretien doivent être confiées à un personnel qualifié.

 S'assurer que l'installation murale est correctement effectuée.
Effectuer la pose des câbles dans le respect des normes en vigueur.
Brancher les câbles d'alimentation dans le respect des indications fournies.
Pour les éventuelles extensions de l'installation, utiliser uniquement les articles indiqués dans les caractéristiques techniques.

Voeding met BUS SCS	DC30V 30W
Maximumdoorsnede van de kabels voor elke aansluitklem	2 x 1 mm ²
Bedrijfstemperatuur	5 – 40 °C
Draadloos apparaat overeenkomstig de norm 802.11 b/g/n, frequentie 2.4 – 2.4835 GHz Zendervermogen < 20 dBm. Veiligheidsprotocol: WEP/WPA/WPA2	

Stromversorgung über BUS SCS	DC30V 30W
Maximaler Kabelschnitt pro Klemme	2 x 1 mm ²
Betriebstemperatur	5 – 40 °C
Wireless-Gerät konform mit dem Standard 802.11 b/g/n, Frequenz 2.4 – 2.4835 GHz Übertragungsleistung < 20 dBm. Sicherheitsprotokoll: WEP/WPA/WPA2	

Alimentação a partir de BUS SCS	DC30V 30W
Seção dos cabos máxima para cada borne	2 x 1 mm ²
Temperaturas de funcionamento	5 – 40 °C
Dispositivo wireless conforme ao padrão 802.11 b/g/n, frequência 2.4 - 2.4835 GHz Potência de transmissão < 20 dBm. Protocolo de segurança: WEP/WPA/WPA2	


BUS SCS tápellátás	DC30V 30W
Legnagyobb kábelkeresztmetszet/kapocs	2 x 1 mm ²
Üzemi hőmérséklet	5 – 40 °C
802.11 b/g/n szabvány szerinti wireless eszköz; frekvencia: 2,4–2,4835 GHz Átviteli teljesítmény: < 20 dBm. Biztonsági protokoll: WEP/WPA/WPA2	

Alimentare de la BUS SCS	DC30V 30W
Secțiunea maximă a cablurilor pentru fiecare bornă	2 x 1 mm ²
Temperaturi de funcționare	5 – 40 °C
Dispozitiv wireless conform cu standardul 802.11 b/g/n; frecvență 2,4 – 2,4835 GHz Putere de transmisie < 20 dBm. Protocol de siguranță: WEP/WPA/WPA2	

- Upozornění a práva spotřebitelů
- Avertimente și drepturile consumatorului
- Upozornenia a práva spotrebiteľa

 Vóór het gebruik doorlezen en voor naslag bewaren


Het is verboden het apparaat met natte handen aan te raken
Het is verboden vloeibare reinigers of verstuivers te gebruiken
Het is verboden de ventilatie-openingen af te sluiten
Het is verboden het apparaat te wijzigen

 Het is verboden om beschermende onderdelen van het apparaat te verwijderen
Het is verboden de apparaten te installeren in de buurt van vloeistoffen en stof
Het is verboden de apparaten te installeren in de buurt van warmtebronnen
Het is verboden de apparaten te installeren in de buurt van schadelijke gassen, metaalstof of soortgelijke materialen
Het is verboden de units te bevestigen aan ongeschikte oppervlakken

 Gevaar voor elektrische schokken

 Gevaar voor vallen van de apparaten als het oppervlak waarop ze geïnstalleerd zijn instort of wegens een verkeerde installatie Verwijder de spanning alvorens werkzaamheden aan de installatie te verrichten

Opgelet: laat de installatie, de configuratie, de inbedrijfstelling en het onderhoud uitsluitend verrichten door gekwalificeerd personeel.

 Controleer of de installatie aan de muur correct is verricht
Brenge de kabels aan volgens de toepasselijke normen
Sluit de voedingskabels aan volgens de aanwijzingen
Gebruik uitsluitend de artikelen die in de technische specificaties zijn gegeven voor de eventuele uitbreiding van de installatie



Read carefully before use and keep for future reference

Touching the units with wet hands is forbidden
Using liquid cleaners or aerosols is forbidden
Blocking the ventilation openings is forbidden
Modifying the devices is forbidden



Removing protective parts from the devices is forbidden
Installing the units near liquids and powders is forbidden
Installing the units near heat sources is forbidden
Installing the units near harmful gases, metal dusts or similar is forbidden
Fastening the units on unsuitable surfaces is forbidden



Danger of electrical shock



Risk of devices falling because the surface on which they are installed collapses or inappropriate installation
Switch the power supply OFF before any work on the system

Caution: Installation, configuration, starting-up and maintenance must be performed exclusively by qualified personnel.



Check that the wall installation has been carried out correctly
Lay out the wires respecting the standards in force
Connect the power supply wires as indicated
Use only the items indicated in the technical specifications for any system expansions



Lea detenidamente antes del uso y conserve la documentación para consultas futuras

Se prohíbe tocar las unidades con las manos mojadas
Se prohíbe el uso de limpiadores líquidos o aerosoles
Se prohíbe tapar las aperturas de ventilación



Se prohíbe modificar los dispositivos
Se prohíbe desmontar las partes de protección de los dispositivos
Se prohíbe instalar las unidades cerca de líquidos y polvo
Se prohíbe instalar las unidades cerca de fuentes de calor
Se prohíbe instalar las unidades cerca de gases nocivos, polvo metálico o productos similares
Se prohíbe fijar las unidades en superficies no aptas



Peligro de descarga eléctrica



Riesgo de caída de los dispositivos por hundimiento de la superficie de montaje o instalación inadecuada
Corte la alimentación antes de intervenir en el sistema

Atención: Las operaciones de instalación, configuración, puesta en servicio y mantenimiento han de ser efectuadas exclusivamente por personal cualificado. Asegúrese de que la instalación se haya efectuado correctamente.



La colocación de los cables ha de cumplir las normativas vigentes
Conecte los cables de alimentación según las indicaciones
Para posibles expansiones del sistema, use solamente los artículos indicados en las especificaciones técnicas



Przed rozpoczęciem użytkowania należy przeczytać dokładnie instrukcję i zachować ją dla przyszłych konsultacji

Zakaz dotykania jednostek mokrymi rękoma
Zakaz użytkowania płynnych środków czyszczących lub aerozolu
Zakaz zatykania otworów wentylacyjnych
Zakaz modyfikowania urządzeń



Zakaz usuwania elementów ochronnych urządzenia
Zakaz instalacji jednostek w pobliżu cieczy lub pyłów
Zakaz instalacji jednostek w pobliżu źródeł ciepła
Zakaz instalacji jednostek w pobliżu szkodliwych gazów, pyłów metalicznych u tym podobnych
Zakaz mocowania jednostek na nieodpowiednich powierzchniach



Niebezpieczeństwo porażenia prądem



Ryzyko upadku urządzeń z powodu niewytrzymania powierzchni, na której zostały zainstalowane, lub z powodu nieodpowiedniej instalacji
Przed jakąkolwiek interwencją na urządzeniu należy odciąć zasilanie

Uwaga: instalacja, konfiguracja, uruchomienie i konserwacja muszą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.



Upewnić się, iż instalacja na ścianie została wykonana poprawnie
Podczas układania kabli należy przestrzegać obowiązujące rozporządzenia
Podłączyć kable zasilania zgodnie z instrukcjami
Dla ewentualnego rozbudowania linii należy używać wyłącznie artykuły wymienione w specyfikacji technicznej



Vor Gebrauch, die Hinweise aufmerksam durchlesen und sorgfältig aufbewahren, um sie auch in Zukunft nachschlagen zu können.

Verbot, die Einheiten mit nassen Händen zu berühren
Verbot, Flüssigreiniger oder Aerosol zu benutzen
Verbot, die Belüftungsschlitze abzudecken
Verbot, die Vorrichtungen zu ändern



Verbot, die Schutzbleche von den Vorrichtungen abzunehmen
Verbot, die Einheit in der Nähe von Flüssigkeiten und Staub zu installieren
Verbot, die Einheit in der Nähe von Wärmequellen zu installieren
Verbot, die Einheit in der Nähe von giftigem Gas, Metallstaub o. ä. zu installieren
Verbot, die Einheit an ungeeignete Flächen zu befestigen



Stromschlaggefahr



Risiko des Herabfallens der Vorrichtungen durch Nachlassen der Auflagefläche oder wegen falscher Installation
Die Stromversorgung abtrennen, bevor an der Anlage gearbeitet wird.

Achtung: die Installation, Konfiguration, Inbetriebnahme und Wartung dürfen nur von qualifizierten Fachleuten vorgenommen werden.



Sicherstellen, dass die Wandmontage richtig vorgenommen wird
Die Kabel gemäß geltenden Normen verlegen
Die Stromkabel gemäß Anweisungen anschließen
Bei eventuellen Anlagenerweiterungen ausschließlich die Artikel verwenden, die in den technischen Spezifikationen angegeben sind



Ler atentamente antes do uso e guardar para qualquer futura referência

Proibição de tocar as unidades com as mãos molhadas
Proibição da utilização de produtos de limpeza líquidos ou aerossóis
Proibição de obstruir as aberturas de ventilação
Proibição de alterar os dispositivos



Proibição de remover peças de proteção dos dispositivos
Proibição de instalar as unidades em proximidade de líquidos e pós
Proibição de instalar as unidades em proximidade de fontes de calor
Proibição de instalar as unidades em proximidade de gases nocivos, pós metálicos ou similares
Proibição de fixação das unidades sobre superfícies não adequadas



Perigo de choque eléctrico



Risco de queda dos dispositivos, devido a desabamento da superfície em que estão instalados ou instalação inadequada
Tirar a alimentação elétrica antes de qualquer intervenção sobre a instalação

Atenção: as operações de instalação, configuração, colocação em serviço e manutenção devem ser realizadas exclusivamente por pessoal qualificado.



Certificar-se de que a instalação de parede seja realizada corretamente
Proceder à colocação dos cabos atendo-se escrupulosamente às normas vigentes. Conectar os cabos de alimentação de acordo com as prescrições
Face a eventuais extensões de instalações utilizar exclusivamente os artigos listados nas especificações técnicas



A használat előtt olvassa el figyelmesen és őrizze meg gondosan

A használat előtt olvassa el figyelmesen és őrizze meg gondosan
Nedves kézzel tilos megérinteni az egységeket
Tilos a folyékony vagy aeroszolos tisztítószer használata
Tilos akadályozni a szellőzőnyílásokat



Tilos az eszközöket módosítani
Tilos az eszközökről leszerelni a védőelemeket
Tilos az egységeket folyadékok és por közelében telepíteni
Tilos az egységeket hőforrások közelében telepíteni
Tilos az egységeket ártalmas gázok, fémporok vagy hasonló közelében telepíteni
Tilos az egységeket nem megfelelő felületekre rögzíteni



Áramütés veszélye



Az eszközök leesésének veszélye a helytelen telepítés vagy a telepítés helyéül választott felület leszakadása miatt
A berendezésen végzendő minden beavatkozás előtt le kell kapcsolni az áramellátást

Figyelem: a telepítés, konfigurálás, üzembe helyezés és karbantartás műveleteit kizárólag szakképzett személyeknek szabad végezniük.



Ügyelni kell arra, hogy a falra végzett telepítés helyesen történjen
A vezetékeket a hatályos jogszabályoknak megfelelően kell elrendezni
A tápvezetékeket az előírások szerint kell csatlakoztatni
Az esetleges rendszerbővítésekhez csak a műszaki előírásban szereplő tételeket szabad felhasználni



Před použitím si přečtěte pozorně a uchovejte pro budoucí použití

Je zakázáno se dotýkat jednotek s vlhkými rukama
Je zakázáno používat kapalné čističí prostředky nebo aerosol
Je zakázáno blokovat větrací otvory
Je zakázáno modifikovat zařízení
Je zakázáno odstraňovat ochranné kryty ze zařízení
Je zakázáno instalovat jednotky do blízkosti kapalin a prachu
Je zakázáno instalovat jednotky do blízkosti tepelných zdrojů
Je zakázáno instalovat jednotky do blízkosti škodlivých plynů, kovových prášků nebo podobných látek
Je zakázáno upevňovat jednotky na nevhodné povrchy



Nebezpečí elektrického šoku



Riziko pádu zařízení kvůli povolení povrchu, na němž jsou nainstalována, nebo kvůli nesprávné instalaci
Před jakýmkoliv zásahem na zařízení odpojte napájení

Pozor: úkony instalace, konfigurace, zprovoznění a údržby musí provádět pouze kvalifikovaný personál.
Zabezpečte, aby instalace na stěnu byla provedena správně
Položte kabely podle platných norem
Pripojte napájecí kabely podle instrukcí
Pro případná rozšíření zařízení použijte pouze součástky uvedené v technických specifikacích



Před použitím si ich pozorne prečítajte a odložte na použitie v budúcnosti

Zákaz dotýkat sa jednotky mokrymi rukami
Zákaz používania kvapalných alebo sprejových čistiacich prípravkov
Zákaz zakrývať vetracie otvory
Zákaz meniť zariadenia
Zákaz odmontovať ochranné diely zariadenia
Zákaz inštalovať jednotky v blízkosti kvapalín a prachu
Zákaz inštalovať jednotky v blízkosti zdrojov tepla
Zákaz inštalovať jednotky v blízkosti škodlivých plynov, kovových pilín a podobne
Zákaz Upevňovať jednotky na nevhodných povrchoch



Nebezpečnostvo úrazu elektrickým prúdom



Riziko pádu zariadení v dôsledku poškodenia povrchu, na ktorom sú nainštalované, alebo pri nevhodnej inštalácii
Pred každým zásahom na zariadení odpojte elektrické napájanie

Pozor: úkony pri inštalácii, konfigurácii, uvedení do prevádzky a údržbe smú vykonávať výhradne kvalifikovaní pracovníci.



Skontrolujte, či bolo zariadenie na stenu nainštalované správne
Pri vedení káblov dodržte platné normy
Napájacie káble zapojte podľa pokynov
Na prípadné rozšírenie systému používajte výhradne komponenty uvedené v technických špecifikáciách



Citiți cu atenție acest document înainte de utilizare și păstrați-l pentru consultări ulterioare.

Este interzis să atingeți unitățile cu mâinile ude
Este interzis să folosiți soluții de curățare lichide sau aerosoli
Este interzis să acoperiți orificiile de ventilație
Este interzis să modificați dispozitivele
Este interzis să îndepărtați componentele de protecție de pe dispozitive
Este interzis să instalați unitățile aproape de lichide sau pulberi
Este interzis să instalați unitățile aproape de surse de căldură
Este interzis să instalați unitățile aproape de gaze nocive, pulberi metalice sau similare
Este interzis să fixați unitățile pe suprafețe neadecvate



Pericol de electrocutare



Risc de cădere a dispozitivelor din cauza cedării suprafețelor pe care sunt instalate sau din cauza instalării necorespunzătoare
Decuplați alimentarea înainte de orice intervenție la aparat

Atenție: operațiile de instalare, configurare, punere în funcțiune și întreținere trebuie efectuate exclusiv de personal calificat.



Asigurați-vă că instalarea pe perete este efectuată corect
Efectuați pozarea cablurilor respectând normele în vigoare
Conectați cablurile de alimentare conform cu indicațiile
Pentru eventuale expansiuni ale instalației, utilizați doar articolele indicate în specificațiile tehnice

- Le soussigné Legrand S.p.A., déclare que l'équipement radioélectrique de type 369425/369435 Easy Kit Connected est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.legrandoc.com.
- Hierbij verklaar ik Legrand S.p.A., dat het type radioapparatuur 369425/369435 Easy Kit Connected conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.legrandoc.com.
- Hereby Legrand S.p.A., declares that the radio equipment 369425/369435 Easy Kit Connected is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.legrandoc.com.
- Hiermit erklärt Legrand S.p.A., dass der Funkanlagentyp 369425/369435 Easy Kit Connected der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.legrandoc.com.
- Por la presente Legrand S.p.A., declara que el tipo de equipo radioeléctrico 369425/369435 Easy Kit Connected credencial es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.legrandoc.com.
- O abaixo assinado Legrand S.p.A., declara que o presente tipo de equipamento de rádio 369425/369435 Easy Kit Connected crachá está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: www.legrandoc.com.
- Producent Legrand S.p.A. oświadcza, że typ urządzenia radiowego 369425/369435 Easy Kit Connected jest zgodny z dyrektywą 2014/53 /WE. Pełny tekst deklaracji zgodności WE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.legrandoc.com.
- A Legrand S.p.A., mint gyártó kijelenti, hogy a 369425/369435 Easy Kit Connected megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege ezen az internetes címen érhető el: www.legrandoc.com.
- Výrobce Legrand S.p.A. prohlašuje, že typ rádiového zařízení 369425/369435 Easy Kit Connected odpovídá směrnici 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.legrandoc.com.
- Producătorul Legrand S.p.A. declară că tipul de echipament radio 369425/369435 Easy Kit Connected este conform cu directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă Internet: www.legrandoc.com.
- Výrobca Legrand S.p.A. vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia 369425/369435 Easy Kit Connected spĺňa požiadavky smernice 2014/53/EÚ. Kompletný text vyhlásenie ES o zhode je k dispozícii na nasledujúcich internetových stránkach: www.legrandoc.com.